

船舶名词术语

《船舶名词术语》编订组

第十册

国防工业出版社

船舶名词术语

第十册

特种船专用名词术语

《船舶名词术语》编订组 编

国防工业出版社

内 容 简 介

本船舶名词术语共收集了16000个专业名词术语，内容以舰船科研、设计、教学、制造、检验和军事应用、航运等方面常用的名词术语为主。考虑到船舶的综合性比较强，为使用方便起见，也收集了一部分与船舶关系较为密切的其它专业名词术语。

本名词术语作为标准试行本以字典工具书的形式出版，广泛听取意见，进行修订后，再作为正式标准由上级批准颁发执行。

本册内容为特种船专用名词术语，其中包括：工程船、渔业船、气垫船、滑翔艇、水翼艇、水泥船等。

本名词术语适用于造船工业科研、生产、教学以及航运等部门使用，也可供从事这方面工作的科技人员、工人及有关人员参阅。

船舶名词术语（第十册）

《船舶名词术语》编订组 编

国防工业出版社 出版

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

国防工业出版社印刷厂印装

850×1168¹/₃₂ 印张6³/₁₆ 155千字

1980年9月第一版 1980年9月第一次印刷 印数：0.001—2,810册

统一书号：17034·36-10 定价：0.80元

前 言

随着现代科学技术的飞跃发展，专业名词术语的统一化工作已日益引起各有关方面的重视和注意，并成为各专业标准化工作的重要内容之一。根据船舶标准化委员会的布置，我们于一九七四年开始，组成了专门工作组，进行了船舶名词术语的编订工作。在编订过程中，通过深入调查研究和用通信、召开座谈会、审查会等形式，广泛征求了各有关方面的意见。经过三年多的努力，各部分的专业名词术语已陆续定稿，并将分别付印出版。

以华主席为首的党中央一举粉碎了王、张、江、姚“四人帮”反党集团，提出了“抓纲治国”的战略方针。今年以来，党中央先后召开了党的第十一次全国代表大会、第五届全国人民代表大会、第五届全国政治协商会议和全国科学大会等重大会议，制订了我国在新时期的总任务和工农业、科学技术的发展规划。一个伟大的向农业、工业、国防和科学技术现代化进军的新高潮正在兴起。考虑到专业名词术语的定名和定义工作牵涉的面比较广，影响比较重大，需要慎重对待，同时又考虑到各有关方面对统一化名词术语的迫切需要，经请示船舶标准化委员会同意，决定将船舶名词术语先作为标准试行本以字典工具书的形式出版。一方面作为各有关方面进行工作的依据，同时再次广泛地征求各领导部门和广大群众的意见，以便通过一个时期的试行，根据各方面在使用过程中反映的意见，进行修订后，再作为正式标准由上级批准执行。

船舶名词术语共收集了 16000 个专业名词术语，内容以船舶科研、设计、教学、制造、检验和军事应用、航运等方面常用的名词术语为主。考虑到船舶的综合性比较强，为使用方便起见，也收集了部分与船舶关系较为密切的其它专业名词术语。这部分

名词术语在有关专业的标准名词正式制订颁发后，将以有关专业的标准名词和标准定义为准，并在本名词术语中作相应的修正，以便逐步作到全国范围内的统一。

在本名词术语编订过程中，得到了有关领导部门和广大群众的大力支持和热情帮助，在此表示衷心的感谢。由于水平有限，其中一定存在不少错误和缺点，希望广大读者在使用过程中提出宝贵意见。

《船舶名词术语》编订组

一九七八年六月

编辑说明

一、《船舶名词术语》共分十五分册，各册内容如下：

第一册：船舶总类、船舶静力性能、船体强度与结构

第二册：船舶快速性、船舶耐波性和操纵性

第三册：船体设备、舱室设备

第四册：船舶动力装置、船用锅炉与主机、轴系与传动装置

第五册：船舶辅机、船舶系统

第六册：船舶电气

第七册：船舶观通导航

第八册：造船工艺

第九册：船舶常用材料、船舶防腐与防污

第十册：特种船专用词汇

第十一册：航海、船艺、水运、海洋水文气象、冲击、振动、
噪音

第十二册：潜艇、核动力

第十三册：鱼雷

第十四册：水雷、深弹、消磁

第十五册：舰炮、导弹发射装置

各册之间有一定联系但又自成系统，每册正文前均列有章节目录。

二、词条的主要部分是名词术语及其简明涵义，有的词条还列明符号、单位（或量纲）、不推荐使用的同义词（以下均简称为“不推荐词”）与插图。名词术语用黑正体印刷，词右方标以汉语拼音，词下为对应英文，简明涵义、符号、单位（或量纲）与不推荐词则依次列于词条的下部。

三、符号以已颁布的国家标准为依据。无国家标准可遵循者，除部分已参照国内各有关部门习惯沿用或国际通用者酌情编列外，其余暂缺。

四、《船舶名词术语》中使用的单位，根据我国“新编大学、高中和中等专业学校教材一律采用国际单位制”的规定以及今后发展需要，全部采用国际单位制，但近期实际工作中仍可使用米制。国际单位制与米制间的一些常用单位可按下表进行换算。

量度	国际制代号		米制代号		换 算
	中 文	国 际	中 文	国 际	
长度	米	m	米	m	—
质量	千克	kg	公斤	kg	—
时间	秒	s	秒	s	—
力	牛	N	公斤力	kgf	1N = 0.102 kgf
	千牛	kN	吨力	tf	1kN = 0.102 tf
力矩	牛·米	N·m	公斤力·米	kgf·m	1N·m = 0.102 kgf·m
	千牛·米	kN·m	吨力·米	tf·m	1kN·m = 0.102 tf·m
压力	帕(N/m ²)	Pa	公斤力/厘米 ²	kgf/cm ²	1Pa = 1.02 × 10 ⁻⁵ kgf/cm ²
	千帕(kN/m ²)	kPa	公斤力/厘米 ²	kgf/cm ²	1kPa = 1.02 × 10 ⁻² kgf/cm ²
应力	兆帕(MN/m ²)	MPa	公斤力/毫米 ²	kgf/mm ²	1MPa = 0.102kgf/mm ²
功率	千瓦kN·m/s	kW	马力	hp	1kW = 1.36hp
功或能	焦(N·m)	J	公斤力·米	kgf·m	1J = 0.102kgf·m
热量	千焦(kN·m)	kJ	千卡	kcal	1kJ = 0.239kcal

目 录

一、工 程 船

1. 工程船种类 1
2. 海洋开发船专用名词术语22
3. 挖泥船一般名词术语35
4. 吸扬挖泥船专用名词术语38
5. 链斗挖泥船专用名词术语44
6. 抓斗、铲斗挖泥船专用名词术语49
7. 起重船、打桩船专用名词术语52
8. 布设船专用名词术语54
9. 打捞救生船、潜水工作船专用名词术语57
10. 浮船坞专用名词术语.....61

二、渔 业 船

1. 一般67
2. 渔业船种类68
3. 渔业船总布置和船体结构74
4. 捕捞设备76
5. 渔具78
6. 渔业机械和探鱼仪80

三、气 垫 船

1. 气垫船种类86
2. 船体几何要素87
3. 原理与特性91

4. 操纵性	96
5. 系统与设备	100

四、滑 行 艇

1. 滑行概念	108
2. 滑行艇种类	108
3. 艇型	110
4. 几何特征	111
5. 水动力特征	116

五、水 翼 艇

1. 一般概念和水翼型式	120
2. 水翼各部件	126
3. 水翼几何特征	129
4. 水翼水动力特征	131

六、水 泥 船

1. 水泥船种类	137
2. 船体结构	137
3. 船体建造工艺	141
4. 船体材料	144

一、工 程 船

1. 工程船种类

1 工程船 (gongchengchuan)

working ship

专门从事水上工程的船。包括海洋开发船、挖泥船、起重船、打桩船、布设船、打捞救生船、浮船坞等

符号: 单位: (不推荐词: 工作船)

2 海洋开发船 (haiyang kaifachuan)

ocean development ship

专门从事海洋开发的船

符号: 单位: (不推荐词:)

3 自升式钻井平台 (zishengshi zuanjing pingtai)

self-elevating drilling platform

工作时水下部分着底, 平台则沿桩腿升离海面一定高度; 完井后平台降至海面, 桩腿升起, 再依靠拖船或本身推进装置移至新的井位, 适宜于在浅海进行钻井作业的钻井平台。按接地形式分为桩腿自升式、桩靴自升式和沉垫自升式钻井平台

符号: 单位: (不推荐词:)

4 桩腿自升式钻井平台 (zhuangtui zishengshi zuanjing pingtai)

jack-up self-elevating drilling platform

桩腿直接插入海底的自升式钻井平台 (见图 1)

符号: 单位: (不推荐词:)

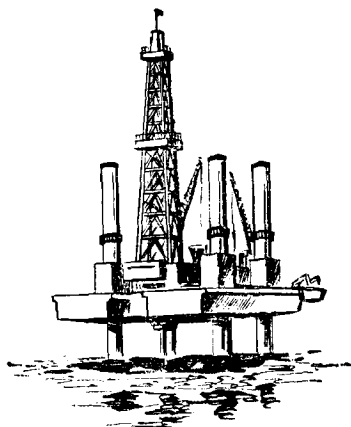


图1 桩腿自升式钻井平台

5 桩靴自升式钻井平台 (zhuangxue zishengshi zuanjing ping tai)

shoe self-elevating drilling platform

在每根桩腿的接触海底端设有一个桩靴，以增大桩端的承载面积，减少插入海底的深度的自升式钻井平台

符号： 单位： （不推荐词：小沉垫自升式钻井平台）

6 沉垫自升式钻井平台 (chendian zishengshi zuanjing ping tai)

mat self-elevating drilling platform

桩腿均安装在同一整体沉垫上，升降时不要预压定位的自升式钻井平台

符号： 单位： （不推荐词：整体沉垫自升式钻井平台）

7 定柱沉垫式钻井平台 (dingzhu chendianshi zuanjing ping tai)

bottom supporting drilling platform

由沉垫、立柱、上船体等组成，工作时向沉垫的压载仓注水，沉垫坐落海底，平台留在水上进行工作，工作水深一般

在20米以下的非自升式钻井平台

符号： 单位： （不推荐词：沉浮坐底式钻井平台）

8 浮式钻井装置 (fushi zuanjing zhuangzhi)

floating drilling rig

在海上用锚泊或动力定位方式定位的，浮在海面上进行钻井作业的装置。通常分为半潜式钻井装置、钻井船、钻井驳船等

符号： 单位： （不推荐词：水面式钻井装置）

9 半潜式钻井装置 (banqianshi zuanjing zhuangzhi)

semi-submersible drilling rig

由下浮体、立柱和上平台等组成，深水时下浮体沉没，呈半潜状态而作业，浅水时下浮体坐底作业的钻井装置（见图2）

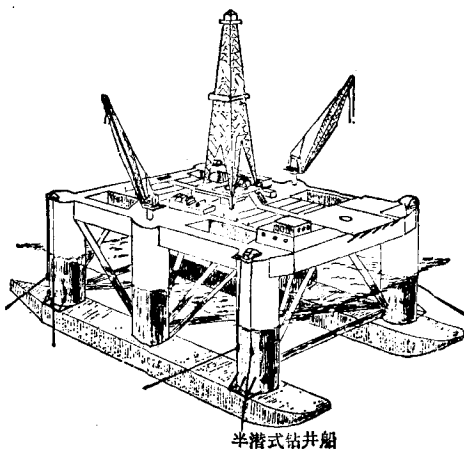


图2 半潜式钻井装置

符号： 单位： （不推荐词：半潜柱腿稳定式钻井船）

10 钻井船 (zuanjingchuan)

drilling ship

能在海上进行石油钻探作业的专用船舶。一般能自航，并有单体、双体、三体等不同类型（见图3）

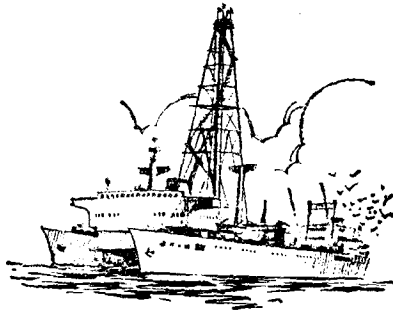


图3 钻井船

符号： 单位： （不推荐词：船式钻井装置，
海洋石油钻探船）

11 中心锚泊钻井船 (zhongxin maobo zuanjingchuan)
center-mooring drilling ship

在船体的中心有一垂直的回转筒，其上部装有钻机、井架和锚机，下部引出对称放射状锚链抛锚定位，工作时船体可随风、流绕筒回转，以保持船首迎风迎流而减小摇摆的钻井船

符号： 单位： （不推荐词： ）

12 动力定位钻井船 (dongli dingwei zuanjingchuan)
dynamically-positioned drilling ship

依靠配置在船上的动力定位系统进行定位的钻井船

符号： 单位： （不推荐词： ）

13 钻井驳船 (zuanjing bochuan)
drilling barge

在海上能独立进行钻井作业的非机动钻井船

符号： 单位： （不推荐词： ）

- 14 沼泽地钻井驳船** (zhaozedi zuanjing bochuan)
swamp drilling barge
适用于沼泽地、吃水浅、承载力大, 退潮时又能坐底作业的钻井驳船
符号: 单位: (不推荐词:)
- 15 钻井辅助船** (zuanjing fuzhuchuan)
drilling tender
为固定式钻井平台提供动力、备品及供人员住宿等用, 通常为非机动的辅助船
符号: 单位: (不推荐词:)
- 16 固井船** (gujingchuan)
well cementing ship
设有水泥仓和水泥搅拌等设备专供钻井作业时固井用的船
符号: 单位: (不推荐词:)
- 17 挖泥船** (wanichuan)
dredger
专用于挖掘水底泥土、沙、石的船
符号: 单位: (不推荐词: 疏浚船)
- 18 吸扬挖泥船** (xiyang wanichuan)
suction dredger
在用松土装置把水底泥沙捣成泥浆的同时, 利用泥泵通过吸嘴和泥管吸进泥浆, 经排泥管扬至泥仓或填泥区的挖泥船。包括耙吸、绞吸、冲吸、喷射和气动挖泥船等
符号: 单位: (不推荐词: 吸扬式挖泥船)
- 19 耙吸挖泥船** (paxi wanichuan)
trailing suction hopper dredger
利用装在船侧、船尾或船中的吸泥管前端的耙头进行松土的吸扬挖泥船 (见图 4)

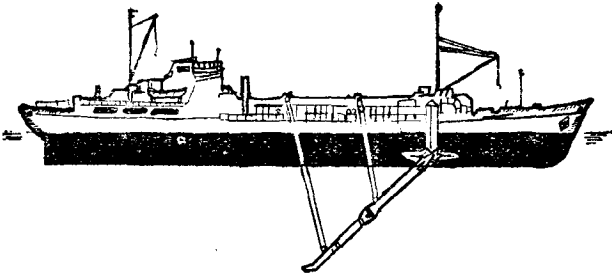


图4 耙吸挖泥船

符号： 单位： (不推荐词：)

20 铰吸挖泥船 (jiaoxi wanichuan)

cutter suction dredger

利用安装在首部开槽中铰刀架前端的铰刀进行松土的吸扬挖泥船 (见图5)

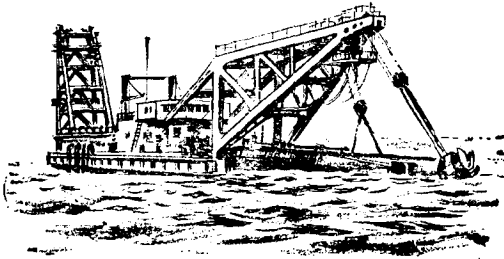


图5 铰吸挖泥船

符号： 单位： (不推荐词：)

21 冲吸挖泥船 (chongxi wanichuan)

dustpan suction dredger

用高压水将水底泥土冲成泥浆，并通过安装在首部或船侧的吸头进行吸泥的吸扬挖泥船

符号： 单位： (不推荐词：)

22 喷射挖泥船 (penshe wanichuan)

jet lift dredger

装有喷射泥泵，当用高压水通过文氏管装置时，周围的水及泥土被吸起形成泥浆而后喷出的吸扬挖泥船

符号： 单位： (不推荐词：)

23 气动挖泥船 (qidong wanichuan)

装有空压机、气动泥泵和空气分配器等主要设备利用压缩空气通过气动泥泵进行吸、排泥的吸扬挖泥船 (见图 6)

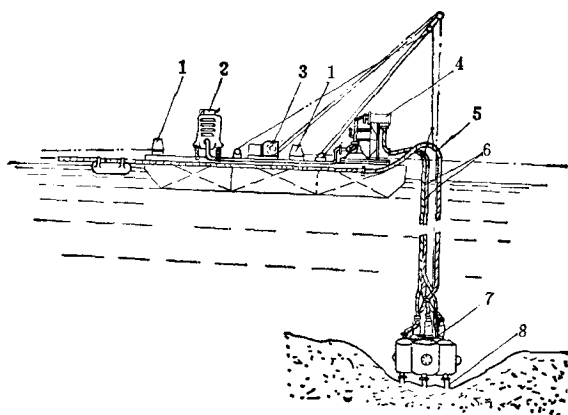


图 6 气动挖泥船

1—定位绞盘；2—空气压缩机；3—起落绞车；4—空气分配器；
5—排泥管；6—进气软管；7—气动泥泵；8—吸泥管。

符号： 单位： (不推荐词：)

24 链斗挖泥船 (liandou wanichuan)

bucket dredger

装有一套链斗挖掘机构，由斗链带动链斗连续运转进行作业的挖泥船 (见图 7)

符号： 单位： (不推荐词：链斗式挖泥船)

25 自扬链斗挖泥船 (ziyang liandou wanichuan)

sand pump bucket dredger

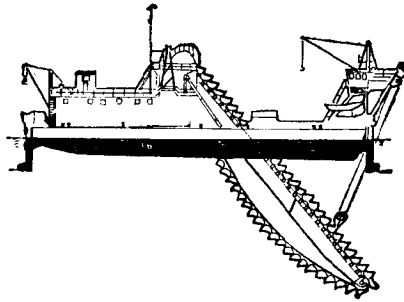


图7 链斗挖泥船

由链斗挖取的泥沙，可直接依靠本船专用机械搅成泥浆，而后由泥泵扬出的链斗挖泥船

符号： 单位： （不推荐词：链吹挖泥船）

- 26 高架链斗挖泥船** (gaojia liandou wanichuan)
overhead bucket dredger

具有较高斗塔，由链斗挖取的泥沙倒入泥井后，通过长的溜泥槽或卸泥输送带运到岸边填泥区的链斗挖泥船

符号： 单位： （不推荐词： ）

- 27 自航链斗挖泥船** (zihang liandou wanichuan)
self-propelled bucket dredger

由链斗挖取的泥沙，可通过溜泥槽装入本船泥仓，并自航至深水区自动卸泥的链斗挖泥船

符号： 单位： （不推荐词：装仓式自航链斗挖泥船）

- 28 抓斗挖泥船** (zhuadou wanichuan)
grab dredger

利用旋转式抓斗机，操纵抓泥斗进行作业的挖泥船（见图8）

符号： 单位： （不推荐词： ）